

UW Medicine

血栓の予防 あなたが病院にいる間

UW 医療では血栓の予防に最善を尽くします。血栓予防の為にあなたの 医療プロバイダーが行うことをこのシオリで説明しています。

腫れ、

赤み、

痛み

DVT とは何か?

深部静脈血栓症 (DVT) は身体 の血管の一つの中に発生する血 液の塊です。たいていの DVT は脚、膝より上または下に発症 します。

DVT に関連する疾病には肺塞 栓症(肺の中の血液の塊)と 静脈血栓塞栓症(血栓の医学 用語)が含まれます。

DVT の原因は何か?

DVT が発症する可能性は:

- 手術や怪我の後
- 入院中や寝たきりで長い間 身体を動かしていない場合



血栓

血管

• 車や飛行機での長旅の後

病気によって、あるいは凝血のリスクが高くなる薬の服用によって、 DVT を発症するリスクが増すことがあります。また DVT ははっきりし た原因が無く発症することもあります。

DVT の兆候は何か?

DVT は脚や腕に最も多く発症します。最もよくある兆候には:

- 浮腫
- 痛み、あるいは圧痛
- 皮膚の赤み、あるいは奇妙な色

血栓予防が重要な理由は?

私たちは DVT の予防をとても真剣に受けとめています。その理由は:

- **DVT** は手術を受けた患者の方々や入院中あまり動くことが出来ない患者の方々によく発症するため。
- DVT は痛みの原因になり将来新たに血栓を発症するリスクが増す可能性があるため。
- DVT を発症すると更に治療が必要となり、入院が長引く可能性があるため。
- DVT の治療が直ぐに行われなかった場合、脚の血栓が遊離し体の他の 部分に移動する可能性があります。肺に移動した血栓を肺塞栓症(P E)と言います。この種類の血栓は肺への血液の供給を遮断するので 命を犯す可能性があります。

血栓予防の為に医療プロバイダーはどの様な事を行うか?

長期入院の場合または手術の後入院する場合、医療プロバイダーは血栓 予防のために1つまたはいくつかの方法をとります。それにはこの様な ことがあります。

血液を薄くする薬

血栓を予防するための薬が処方されれる事があります。それにはこの様な薬があります:

- 皮下注射する場合-よく使われる注射薬はヘパリン *heparin* と エノキサパリン *enoxaparin* (ブランド名、ロベノックス *Lovenox*)
- 1日に1-2回錠剤を服用する場合-よく使われる種類はワルファリン warfarin (クマディン Coumadin), アピキサバン apixaban (エリキュース Eliquis) と リバロキサバン rivaroxaban (イグザレルト Xarelo)

シーケンシャル圧縮装置

シーケンシャル圧縮装置 (SCD) は脚に巻く装置です。SCD 装置は時々空気で膨らみ、そして空気が抜けます。これは歩く動作を模倣し血栓の予防に役立ちます。

UWMCで手術を受ける場合、手術室に入る前にこの装置をあなたの脚に巻きつけて使います。



SCD は脚に巻かれ、時々空気で膨らむ装置です。

歩くこと

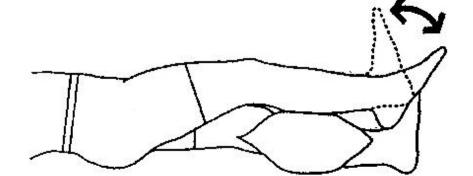
手術後早く歩くことは血栓の予防に役立ちます。しかし、入院中、歩くだけでは血栓予防は十分でありません。SCDを着けたり血液を薄くする薬を摂るなど、他の血栓予防の方法もとりながら歩くことが出来れば最も良いです。

あなたの血栓予防のためにどの様な手段がとられているかあなたの医師 に尋ねて下さい。

血栓予防のためにあなたご自身が出来ることは?

あなたはご自分の医療チームの重要な一員です。血栓予防に役立つこと であなたが出来ること:

- **DVT** (1ページ参照) の兆候があったら、直ぐにあなたの看護士また は医師に言って下さい。
- あなたに出された血液が薄くなる薬を服用して下さい。
- ベッドに居る時や椅子に座って居る時いつでも SCD を着けて下さい。
- 出来るだけ早くそして出来るだけたくさんベッドから降りて廊下を歩いて下さい。
- ベッドから降りる前に、SCDを外す手伝いを頼んで下さい。
- *転倒警戒(fall precautions)*の指示があなたに出ている場合はベッド から降りる前に助けを頼んで下さい。
- 眼を覚ましている間、毎時間10回この簡単な運動をして下さい(下 の絵を見て下さい):
 - ベッドの端の方につま先を向ける。
 - そしてつま先を自分の頭の方に向ける。



DVT 予防のためにベッドに居る間この運動をして下さい。

ご質問は?

あなたからの質問は重要です。質問や心配なことがある 場合はあなたの医師あるいは 医療プロバイダーに電話して 下さい。

UW Medicine

Preventing Blood Clots

While you are in the hospital

At UW Medicine, we do our best to keep patients from getting blood clots. This handout explains what your healthcare providers will do to keep you from getting a blood clot.

What is a DVT?

A deep vein thrombosis (DVT) is a blood clot that forms in one of the veins of the body. Most DVTs form in the legs, either above or below the knee.

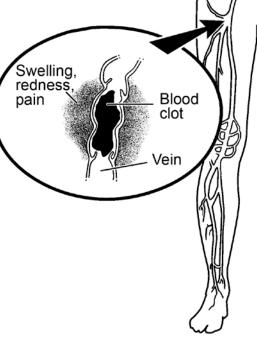
Health problems linked

with DVTs include *pulmonary embolisms* (blood clots in the lungs) and *venous thromboembolism* (a medical term for blood clots).

What causes a DVT?

DVTs can occur:

- After surgery or an injury
- From being inactive for a long time when in the hospital or bedridden



This drawing shows a DVT in a leg vein.

• After long trips in a car or plane

The risk of getting a DVT can be increased by some diseases or by taking medicines that increase the risk of blood clotting. DVTs may also occur without a clear cause.

What are the signs of DVT?

DVT most often occurs in a leg or arm. The most common signs include:

- Swelling
- · Pain or tenderness
- · Redness or odd coloring in your skin

Why is it important to prevent blood clots?

We take preventing DVTs very seriously. This is because:

- DVTs are common in patients who have had surgery or are in the hospital and cannot move very much.
- DVTs can cause pain and can increase the risk of getting another blood clot in the future.
- When DVTs occur, extra treatment is needed, which can make your stay in the hospital longer.
- If a DVT is not treated right away, clots in the legs can break apart and travel to other parts of the body. A blood clot that travels to the lungs is called a *pulmonary embolism* (PE). This type of clot can be lifethreatening because it cuts off the blood supply to the lungs.

How do healthcare providers help prevent blood clots?

If you are in the hospital for a long time, or if you are admitted to the hospital after surgery, your healthcare providers will use one or more methods to prevent blood clots. These include:

Blood-thinning Medicines

You may receive medicine to prevent blood clots. This medicine may be:

- Given as an injection under your skin common injectable medicines are *heparin* and *enoxaparin* (brand name Lovenox)
- Taken as a pill 1 to 2 times a day common types are warfarin (Coumadin), apixaban (Eliquis), and rivaroxaban (Xarelo)

Sequential Compression Devices

Sequential compression devices (SCDs) are wraps that are put around your legs. From time to time, you will feel the SCDs inflate with air, then deflate. This imitates the action of walking and helps prevent blood clots.

If you are having surgery at UWMC, these wraps will be put on your legs and turned on before you go into the operating room.



SCDs are leg wraps that inflate with air from time to time.

Walking

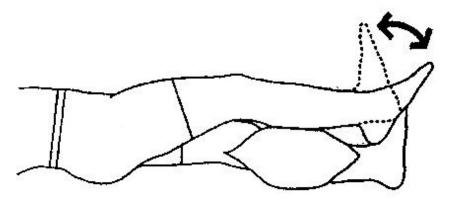
Walking soon after surgery can help prevent blood clots. But, walking by itself is not enough to prevent a blood clot when you are in the hospital. It is best if you can walk while also using other ways of preventing blood clots, such as wearing SCDs or taking blood-thinning medicines.

Ask your doctor or nurse what method to prevent blood clots is being used for you.

What can you do to prevent blood clots?

You are an important member of your care team. Here are things you can do to help prevent blood clots:

- If you have any signs of DVT (see page 1), tell your nurse or doctor right away.
- Take any blood-thinning medicine that has been ordered for you.
- Wear your SCDs any time you are in bed or up in a chair.
- Get out of bed and walk in the halls as soon and as much as you can.
- Before you get out of bed, ask for help removing your SCDs.
- If you are on *fall precautions*, ask for help before you get out of bed.
- Do this simple exercises 10 times every hour while you are awake (see drawing below):
 - Point your toes toward the end of the bed
 - Then point your toes up toward your head



Do this simple exercise while you are in bed to help prevent DVTs.

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.